afkar ideas

Revista trimestral para el diálogo entre el Magreb, España y Europa

Nº 7, verano 2005

í n d i c e

11 / ENTREVISTA A **Pasqual Maragall** por Andreu Claret y Lurdes Vidal

En vísperas de la cumbre de Barcelona, el presidente de la Generalitat de Cataluña, hace balance del partenariado, plantea los principales retos y repasa las relaciones de Cataluña con el Magreb.

42 / EL NUEVO PROTAGONISMO DE LAS MUJERES EN LA POLÍTICA, **Zakya Daoud**

Poco a poco la mujer magrebí forma parte de las esferas dirigentes –diputadas, jefa de empresa–, pero sin embargo ¿tienen realmente poder, influyen en el desarrollo político del país?

64 / ¿UN MAGREB DE LAS REGIONES?, **Benjamin Stora**

En el futuro, las unidades regionales en el interior del Magreb político serán las nuevas realidades geopolíticas y económicas, por encima de las líneas de separación radicales entre los Estados.

84 / EL MAGREB NO ATRAE LAS INVERSIONES ESPAÑOLAS, **Íñigo Moré**

El interés de las empresas españolas en la región es muy inferior a su capacidad de inversión en el exterior y también a la de absorción de estos flujos por parte de los países magrebíes.

■ Editorial	3
■ Noticias	6
■ Revista de prensa	8

ENTREVISTA

Vivimos en un mundo dominado por el poder 17

Entrevista a *Nawal al Saadawi*

La escritora egipcia, candidata a las elecciones en Egipto, repasa la situación política de su país, de la mujer y de las diferentes religiones.

BARCELONA + 10

Balance del programa MEDA . . . 24 *Sébastien Abis*

Falta de jerarquización o desconfianza hacia el Magreb, fallos del programa MEDA que, sin embargo, no debe ocultar los logros del partenariado.

Magreb: estabilidad o esclerosis? . 28

Khadija Mohsen Finan

El 11-S y posteriores acontecimientos, han marcado las relaciones del Magreb con EE UU y la UE, y por tanto, los resultados del partenariado.

Los acuerdos de asociación . . . 31

Gonzalo Escribano

A pesar de unos resultados mediocres, el balance de los acuerdos es positivo. Es el turno de los instrumentos políticos y culturales.

Los logros del Proceso de Barcelona son mayores que los déficit 35

Entrevista a *Laura Baeza*

Repaso de las relaciones euromediterráneas desde el punto de vista de la Comisión Europea.

Observatorio euromediterráneo . 38

GRAN ANGULAR

Estatuto de la mujer tunecina . 45

Zeyneb Farhat

Túnez es pionero en derechos de la mujer y ha servido de ejemplo para Marruecos y Argelia.

El poder de la mujer y su representación en la sociedad . 48

Noureddine Harrami

En los núcleos familiares, el hombre sigue siendo el único que detenta el poder y la mujer está relegada a un segundo plano.

Retratos de jóvenes marroquíes . 50

Amel Abou el Aazm

Parados o con trabajo, con velo o sin él, la juventud marroquí sólo pide poder expresarse y que se la escuche.

í n d i c e

Empresarias en el Magreb 53

Entrevista a Khadidja Belhadi

Única directiva argelina del sector de deportes, cuenta su experiencia como mujer empresaria.

Feminismos islamistas en el norte de África 54

Ángeles Ramírez

Existen varios movimientos y discursos islamistas, pero que en realidad sirven a otros proyectos, nacionalistas o religiosos.

El velo no lo tapa todo 58

Lotfi Akalay

Diálogo amistoso entre un partidario del velo y un detractor, muestra de las diferentes costumbres marroquíes.

La voz escrita de las magrebies . 60

Gonzalo Fernández Parrilla

Hay un interés general por la literatura de la mujer magrebí, sobre todo porque se asocia a su condición social.

IDEAS POLÍTICAS

Descentralización y democracia local 67

Ali Sedjari

La descentralización se impone en el Magreb y fuera de él, por ser la mejor forma de acercar el poder a la sociedad.

Las regiones y los poderes locales70

Helena Oliván y Pau Solanilla

Las autoridades regionales y locales tienen un gran potencial para consolidar las reformas políticas y económicas.

Fragmentación y globalización . . 73

Mohamed Madani

El Magreb tiende hacia una homogeneización económica y cultural y al mismo tiempo hacia la división política.

7ª RAN España-Marruecos 76

Domingo del Pino

La última reunión, muestra de la reconciliación bilateral, ha estado marcada por la inmigración ilegal.

Balance de la cooperación descentralizada 78

Diputació de Barcelona

El futuro del partenariado pasa por que exista una verdadera cooperación regional y local.

Retirada israelí de Gaza 79

D. d.P.

El conflicto en Oriente Próximo vive una nueva etapa, en la que más que nunca es necesaria la intervención internacional.

TENDENCIAS

ECONÓMICAS

Gobernanza y desarrollo 88

Entrevista a Azzam Mahjoub

El desarrollo económico del Sur está condicionado al avance en sus reformas políticas.

Argelia absorbe mal la ayuda oficial al desarrollo 92

Ihsane el Kadi

La UE considera que el país no aprovecha a fondo el dinero que recibe de ahí que sea mal candidato de AOD.

Túnez, referente para Europa . . . 95

Entrevista a Aldo Olcese

El Magreb goza de crédito internacional aunque debe progresar en sus reformas democráticas.

Codesarrollo España-Marruecos . . 97

Xavier Aragall

Remesas, políticas de inmigración o vínculos transnacionales, claves a considerar en el codesarrollo.

El territorio en el partenariado . . . 101

Jordi Vaquer

Los gobiernos locales pueden convertirse en motor del partenariado.

DIÁLOGOS

Juegos Mediterráneos 104

Xavier Medina

Paz y diálogo son los idearios de estos juegos, cuya última edición fue Almería.

'Culés y merengues' al otro lado del Estrecho 106

Mohamed Chaib

Muestra de la afición al fútbol español en Marruecos son las múltiples peñas del Madrid y del Barça.

Tánger, del Real y del Barça . . 107

L.A.

Real Madrid o Barça: así se divide la población de esta ciudad al norte de Marruecos.

Patrimonio gastronómico . . . 110

J.J. Tresserras y X. Medina

Simposio sobre el turismo cultural y la gastronomía mediterránea.

Publicaciones 112